

HMD OFFGRID

Guía del usuario

Índice

1	Acerca de esta guía del usuario	4
2	Introducción	5
	TECLAS Y PIEZAS	5
	CONFIGURAR EL DISPOSITIVO	6
	CARGAR EL DISPOSITIVO	7
	APAGAR EL DISPOSITIVO	8
3	Conexiones	9
	BOTÓN SOS.....	9
	MENSAJES.....	9
	REGISTRO.....	10
	SEGUIMIENTO.....	10
	BLUETOOTH.....	11
4	Ajustes	12
	GESTIONAR LA CUENTA.....	12
	MODIFICAR LOS AJUSTES.....	12
5	Actualizaciones	13
	ACTUALIZAR EL SOFTWARE DE LA APLICACIÓN Y EL DISPOSITIVO	13
6	Información de seguridad y del producto	14
	PARA SU SEGURIDAD	14
	SERVICIOS Y COSTES DE LAS REDES	15
	SERVICIOS DE EMERGENCIA	15
	CUIDADO DEL DISPOSITIVO.....	15
	RECICLAJE.....	16

SÍMBOLO DEL CONTENEDOR CON RUEDAS TACHADO	16
INFORMACIÓN DE LA BATERÍA Y EL CARGADOR.....	17
NIÑOS.....	19
NÍQUEL.....	19
DISPOSITIVOS MÉDICOS	19
DISPOSITIVOS MÉDICOS IMPLANTADOS.....	19
AUDICIÓN	19
VEHÍCULOS	20
ENTORNOS POTENCIALMENTE EXPLOSIVOS	20
INFORMACIÓN SOBRE LA CERTIFICACIÓN	20
ACERCA DE LA GESTIÓN DE DERECHOS DIGITALES.....	21
DERECHOS DE AUTOR Y OTROS AVISOS.....	22

1 Acerca de esta guía del usuario

Para obtener información importante sobre el uso seguro de su dispositivo y la batería, lea “Información del producto y de seguridad” antes de utilizar el dispositivo.

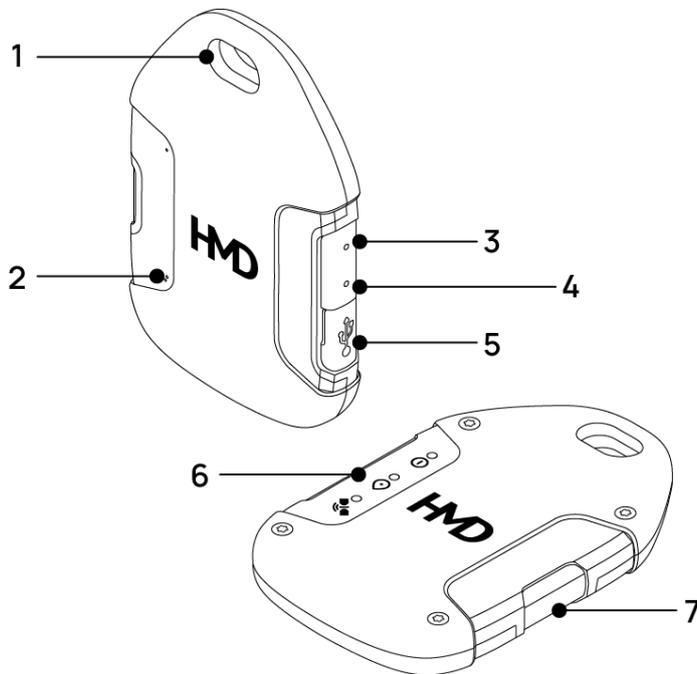
Para averiguar cómo empezar a usar su nuevo dispositivo, lea la guía del usuario.

Las imágenes del producto se ofrecen solo a modo de referencia.

2 Introducción

TECLAS Y PIEZAS

Su dispositivo



Esta guía del usuario es válida para el modelo siguiente: TA-1698.

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. Agarre para cordón | 5. Conector USB-C |
| 2. Zumbador | 6. Luces indicadoras de energía,
registro y satélite |
| 3. Botón de encendido/apagado | 7. Botón SOS |
| 4. Botón de registro | |

Algunos de los accesorios mencionados en esta guía, como el cargador o el cable de datos, pueden venderse por separado.

Luz indicadora de encendido

La luz indicadora de encendido parpadea en azul tres veces cuando el dispositivo está encendido.

Cuando el dispositivo está en modo de vinculación, la luz parpadea en azul de forma continua. Cuando se establece una conexión correctamente, la luz permanece azul durante dos segundos y luego se apaga.

Luz indicadora de registro

Cuando se presiona el botón de registro, la luz indicadora de registro parpadea en verde hasta que se haya enviado correctamente. Si no se puede enviar el registro, la luz se vuelve roja durante tres segundos y luego se apaga.

Luz indicadora de satélite

La luz indicadora de satélite parpadea en rojo cada 10 segundos cuando no hay conexión satelital. Cuando un satélite se conecta correctamente, la luz parpadea en verde cada 10 segundos.

CONFIGURAR EL DISPOSITIVO

Su dispositivo está diseñado para enviar y recibir mensajes a través de una conexión satelital o utilizando datos móviles. Junto con la aplicación instalada en el teléfono inteligente, puede acceder a las funciones de mensajería y funciones adicionales, como seguimiento de ubicación y funciones SOS. Para utilizar el dispositivo, necesita una suscripción activa y una conexión Bluetooth® entre el teléfono y el enlace del satélite. Pruebe siempre la aplicación y la conexión satelital antes de empezar.

Cree una cuenta e inicie sesión

1. Escanee el código QR de registro de la tarjeta que aparece en la caja.
2. Instale la aplicación HMD OffGrid desde App Store o Google Play.
3. Abra la aplicación, toque **Registrarse** y siga los pasos para configurar su cuenta.
4. Cuando se le solicite que configure la conexión satelital, seleccione **Configurar conexión**.
5. Toque **Seleccionar dispositivo** > **Abrir hmd.com** e introduzca los detalles de su cuenta cuando se le soliciten.
6. Introduzca el código de activación de la tarjeta que aparece en la caja (número ICCID).
7. Seleccione el plan de datos preferido, complete la transacción y luego toque **Continuar**.
8. Toque **Iniciar** y siga las instrucciones para encender el dispositivo y vincularlo.

- ❗ **Importante:** Necesita una suscripción activa a HMD OffGrid y la aplicación HMD OffGrid para utilizar los mensajes SMS, el seguimiento de ubicación, las funciones SOS y las funciones de comunicación del dispositivo. Puede comprar una suscripción desde la aplicación o yendo a **offgrid.hmd.com**.
- ❗ **Nota:** Si selecciona **Usar sin conexión satelital** como parte del proceso de conexión satelital, podrá configurar la conexión satelital más tarde desde los ajustes de la cuenta.

Encienda y vincule su dispositivo

1. Mantenga presionado el botón de encendido/apagado de su dispositivo hasta que vibre. La luz indicadora de encendido parpadea en azul tres veces.
2. Toque **Siguiente**.
3. Presione nuevamente el botón de encendido/apagado para acceder al modo de vinculación por Bluetooth. Cuando el dispositivo está en modo de vinculación, la luz indicadora de encendido parpadea en azul.
4. Toque **Vincular** junto a su dispositivo HMD OffGrid que aparece en **Dispositivos Bluetooth**.
5. Cuando se vincula un dispositivo por primera vez, la aplicación busca automáticamente actualizaciones de software disponibles. Si encuentra alguna, toque **Actualizar** para descargar el software más reciente del dispositivo.

Conectarse a un satélite

Una vez que haya vinculado correctamente el dispositivo HMD OffGrid, este comenzará a buscar una conexión satelital automáticamente. Puede ver el estado actual de la conexión satelital en la aplicación desde la barra de estado.

La proximidad a un dispositivo que utilice una red no terrestre (NTN) puede degradar la conexión satelital de HMD OffGrid. Para garantizar un rendimiento óptimo, mantenga una distancia de 30 cm entre HMD OffGrid y cualquier dispositivo que utilice NTN.

- ❗ **Importante:** Para conectarse a un satélite es necesario tener una visión clara del cielo. Evite obstáculos grandes, como edificios o árboles altos.
- ❗ **Importante:** Si está conectando su dispositivo a un satélite por primera vez, el proceso puede tardar hasta 10 minutos. Después de la primera conexión, el proceso tarda unos 90 segundos.

CARGAR EL DISPOSITIVO

Cargar la batería

1. Conecte un cargador compatible a una toma de corriente de pared.
2. Conecte el cable al dispositivo.

El dispositivo es compatible con el cable USB-C. El dispositivo también se puede cargar desde un ordenador con un cable USB, pero es posible que tarde más.

Si la batería está totalmente descargada, pueden transcurrir algunos minutos hasta que aparezca la luz indicadora de carga.

Modelo de cargador

Para los países de la UE:

Utilice su dispositivo únicamente con una batería recargable original Horizon008. Cargue su dispositivo con el cargador HAD-010U. El tipo de toma para el cargador puede variar. HMD Global puede añadir otros modelos de batería o cargador compatibles con este dispositivo.

Por razones medioambientales este paquete no incluye cargador. Este dispositivo se puede alimentar con la mayoría de los adaptadores de corriente USB y un cable con enchufe USB Tipo C. Utilice únicamente cargadores y cables que cumplan con las regulaciones aplicables del país y los estándares de seguridad internacionales y regionales para evitar cualquier riesgo de pérdida de propiedad o lesiones personales.

La potencia entregada por el cargador debe estar entre el mínimo de 2 Watts requeridos por el equipo de radio y el máximo de 2,5 Watts para lograr la máxima velocidad de carga.

Para otros países:

Cargue su dispositivo con el cargador HAD-010U. HMD Global puede añadir otros modelos de batería o cargador compatibles con este dispositivo. El tiempo de carga puede variar en función de las características del dispositivo. Es posible que algunos de los accesorios mencionados en esta guía del usuario, como el cargador, ML portátil o el cable de datos, se vendan por separado.

Si el cargador no viene incluido en el paquete de venta, cargue el dispositivo usando el cable de datos (incluido) y un adaptador de alimentación USB (puede venderse por separado).

Puede cargar su dispositivo con cables y adaptadores de alimentación de terceros que sean compatibles con USB 2.0 o posterior y con las normativas nacionales y los estándares de seguridad internacionales y regionales aplicables. Es posible que otros adaptadores no cumplan con los estándares de seguridad aplicables, y la carga con dichos adaptadores podría suponer un riesgo de pérdida de propiedad o lesiones personales. Se recomienda utilizar un adaptador de corriente con una entrada de 110V/220V-50/60Hz y una salida de 5V/0,5A para optimizar la carga de su dispositivo.

APAGAR EL DISPOSITIVO

Apagar el dispositivo

Mantenga presionado el botón de encendido/apagado hasta que el dispositivo vibre y emita un pitido.

3 Conexiones

BOTÓN SOS

- ❗ **Importante:** Utilice el botón SOS únicamente en circunstancias que pongan en peligro la vida. Usted es responsable de cualquier cargo adicional que pueda aplicarse a los servicios de emergencia o de cualquier uso inapropiado de la función SOS.
- ❗ **Importante:** Debe conectarse a un satélite antes de poder utilizar el botón SOS.

Enviar un SOS

Mantenga presionado el botón SOS en el dispositivo durante cinco segundos, o toque **Emergencia** en la aplicación HMD OffGrid y luego mantenga presionado **Pulsa para solicitar el servicio de emergencia SOS** durante tres segundos. Cuando se presiona el botón SOS, todas las luces indicadoras (encendido, registro y satélite) parpadean en rojo en el dispositivo. Una vez activado, tanto desde el dispositivo como desde la aplicación, el centro de respuesta SOS global recibe su información de SOS y ubicación.

Puede proporcionar más información al centro de respuesta SOS respondiendo las preguntas proporcionadas en la aplicación.

Cancelar un SOS

Puede cancelar el SOS manteniendo presionado el botón SOS en su dispositivo durante tres segundos, o a través de la aplicación HMD OffGrid seleccionando **Chats** > **Servicio de emergencia** > **Finalizar** > **Finalizar ahora**.

MENSAJES

Enviar mensajes

Puede enviar mensajes con el vínculo del satélite cuando los datos móviles o de red no estén disponibles. Si envía un mensaje a alguien que no tenga la aplicación HMD OffGrid, recibirá el mensaje como SMS, con un vínculo para descargar la aplicación.

1. Abra la aplicación HMD OffGrid.
2. Seleccione **Chats** > + / .
3. Seleccione el contacto y escriba un mensaje. Puede añadir su información de ubicación para que se envíe junto con su mensaje tocando el icono de ubicación.
4. Toque **▶** / .



Consejo: Puede utilizar la aplicación HMD OffGrid para enviar y recibir mensajes con Wi-Fi o datos móviles sin cargos adicionales. Se consume una pequeña cantidad de datos cuando se utilizan datos móviles para enviar mensajes.

REGISTRO

Usar el registro

Presione el botón de registro en el dispositivo para enviar su ubicación y un mensaje preestablecido a su contacto principal.

También puede usar la aplicación para enviar el registro abriendo la aplicación HMD OffGrid y seleccionando **Registro** > **Enviar registro**.

Ajustar los ajustes de registro

1. Abra la aplicación HMD OffGrid.
2. Seleccione **Registro**.
3. Si aún no ha establecido un contacto principal, la aplicación le indicará que lo elija primero. Si ya ha establecido el contacto principal pero quiere cambiarlo, toque el icono del lápiz y seleccione el nuevo contacto principal.
4. Toque **Mensaje** para cambiar el mensaje preestablecido.

SEGUIMIENTO

Compartir la ubicación

Puede utilizar la opción de seguimiento en la aplicación HMD OffGrid para compartir su ubicación en tiempo real con sus contactos preestablecidos.

1. Abra la aplicación HMD OffGrid.
2. Seleccione **Seguimiento**.
3. Si no ha establecido ningún contacto para que reciba su ubicación a través de la función de seguimiento, la aplicación le indicará que lo elija primero. Si ya ha establecido los contactos pero quiere cambiarlos, toque **Configurar Seguimiento** y seleccione los nuevos contactos.
4. Toque **Duración** para establecer la duración del seguimiento.
5. Toque **Notificar contactos** para establecer el intervalo en el que se actualiza la información de ubicación para sus contactos.
6. Toque **Iniciar seguimiento**.

Cuando el seguimiento está activo, al seleccionar **Seguimiento** en la aplicación se mostrará el tiempo de seguimiento restante, cuándo se envió la última actualización de ubicación y a quién se envió la ubicación. Puede finalizar el seguimiento manualmente tocando .

BLUETOOTH

Dado que los dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth se comunican a través de ondas de radio, no es necesario que haya una línea de visión directa. Sin embargo, los dispositivos Bluetooth no pueden estar separados a más de 10 metros entre sí, aunque la conexión puede sufrir interferencias por obstáculos como muros o las generadas por otros dispositivos electrónicos.

Eliminar una vinculación

Abra la aplicación HMD OffGrid y seleccione **Cuenta** > **Dispositivo vinculado** > **Olvidar dispositivo**.

4 Ajustes

GESTIONAR LA CUENTA

Cambiar la suscripción

Abra la aplicación HMD OffGrid y toque **Cuenta** > **Gestionar suscripción**.

MODIFICAR LOS AJUSTES

Utilizar datos satelitales

Puede configurar el dispositivo para que utilice las funciones disponibles solo cuando una conexión satelital esté activa.

Abra la aplicación HMD OffGrid y toque **Cuenta** > **Dispositivo vinculado** y active **Usar solo datos satelitales**.

Cambiar los ajustes de mensajería

Abra la aplicación HMD OffGrid y toque **Cuenta** > **Ajustes** y active **Enviar recibos de entrega por satélite** para habilitar las marcas de verificación de los mensajes entregados correctamente cuando use datos satelitales.

Establecer un contacto de emergencia

Si utiliza la función SOS, pero los servicios de emergencia no pueden localizarle, se pondrán en contacto con sus contactos de emergencia para hacerlo. Establezca contactos de emergencia yendo a **offgrid.hmd.com**

1. Inicie sesión con las credenciales de su cuenta HMD OffGrid.
2. Abra **Ajustes de SOS**.
3. Seleccione **+Nuevo contacto**, introduzca los detalles del contacto y luego **Enviar**.

5 Actualizaciones

ACTUALIZAR EL SOFTWARE DE LA APLICACIÓN Y EL DISPOSITIVO

Instalar las actualizaciones disponibles

Mantenga actualizado el dispositivo y la aplicación y acepte las actualizaciones disponibles para disfrutar de funciones nuevas y mejoradas.

Instale actualizaciones para la aplicación HMD OffGrid cuando estén disponibles en Google Play o App Store.

Busque e instale las actualizaciones de software disponibles para el dispositivo HMD OffGrid desde la aplicación HMD OffGrid seleccionando **Cuenta** > **Dispositivo vinculado** > **Buscar actualizaciones**.

6 Información de seguridad y del producto

PARA SU SEGURIDAD

Lea estas sencillas instrucciones. No seguir las instrucciones puede ser peligroso o contrario a la legislación local. Si desea obtener más información, lea la guía del usuario completa.

APAGAR EN ÁREAS RESTRINGIDAS



Apague el dispositivo cuando no esté permitido el uso de dispositivos de transmisión o cuando pueda causar interferencias o peligro, por ejemplo, en aviones, en hospitales o cerca de equipos médicos, combustible, productos químicos o áreas de explosiones. Respete todas las instrucciones en zonas restringidas.

INTERFERENCIAS



Todos los dispositivos móviles pueden estar sujetos a interferencias que podrían afectar a su rendimiento.

SERVICIO AUTORIZADO



Solo el personal autorizado puede instalar o reparar este producto.

BATERÍAS, CARGADORES Y OTROS ACCESORIOS



Utilice únicamente baterías, cargadores y otros accesorios oficiales de HMD Global con este dispositivo. No conecte productos que sean incompatibles.

MANTENGA SECO EL DISPOSITIVO



Si su dispositivo es resistente al agua, consulte su clasificación IP en las especificaciones técnicas del dispositivo para obtener instrucciones más detalladas.

SERVICIOS Y COSTES DE LAS REDES

Necesita una suscripción activa al plan de servicio HMD OffGrid y la aplicación HMD OffGrid para utilizar la mensajería SMS, el seguimiento de ubicación, las funciones SOS y las funciones de comunicación del dispositivo. Para obtener más información sobre los planes de servicio disponibles, visite offgrid.hmd.com.

SERVICIOS DE EMERGENCIA

Al presionar el botón SOS se activa la comunicación inmediata con los servicios de respuesta de emergencia, que pueden iniciar operaciones de búsqueda y rescate. Utilice el botón SOS únicamente en circunstancias que pongan en peligro la vida. El uso indebido de la función SOS para pruebas o fines que no sean de emergencia está estrictamente prohibido y puede resultar en cargos adicionales para el usuario.

CUIDADO DEL DISPOSITIVO

Maneje con cuidado el dispositivo, la batería, el cargador y los accesorios. Las siguientes sugerencias le ayudan a mantener su dispositivo operativo.

- Mantenga seco el dispositivo. La lluvia, la humedad y los líquidos de todo tipo pueden contener minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos.
- No guarde el dispositivo en áreas polvorrientas o sucias.
- El dispositivo es adecuado para su uso en entornos que oscilan entre -25 °C y +55 °C.

- La temperatura de almacenamiento del dispositivo no debe ser inferior a 0 °C ni superior a +35 °C. El rango de temperatura de almacenamiento recomendado es entre +18 °C y +28 °C, con un rango de humedad de 30 ~ 75 %.
- No abra el dispositivo.
- Las modificaciones no autorizadas pueden dañar el dispositivo y pueden constituir una infracción de la normativa sobre dispositivos de radio.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo o la batería. Una manipulación brusca podría dañarlo.
- Utilice solo un paño suave, limpio y seco para limpiar la superficie del dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede impedir que funcione correctamente.
- Mantenga el dispositivo alejado de imanes y campos magnéticos.

Durante un funcionamiento prolongado, el dispositivo puede calentarse. En la mayoría de casos, esto es normal. Para evitar un calentamiento excesivo, el dispositivo puede reducir su velocidad, interrumpir la carga y, si es necesario, apagarse de forma automática. Si el dispositivo no funciona correctamente, llévelo al servicio de reparación autorizado más próximo.

RECICLAJE



Lleve siempre los productos electrónicos, las baterías y los materiales de embalaje utilizados a puntos de recogida específicos. De este modo contribuye a evitar la eliminación incontrolada de residuos y fomenta el reciclaje de materiales. Los productos eléctricos y electrónicos contienen muchos materiales de valor, como metales (por ejemplo, cobre, aluminio, acero y magnesio) y metales preciosos (como oro, plata y paladio). Todos los materiales del dispositivo pueden recuperarse en forma de materias y energía.

SÍMBOLO DEL CONTENEDOR CON RUEDAS TACHADO



El símbolo del contenedor con ruedas tachado que figura en el producto, la batería, la documentación o la caja tiene como fin recordar al usuario que todos los productos eléctricos y electrónicos y sus baterías deben llevarse a un punto de recogida concreto

al final de su vida útil. Recuerde eliminar primero los datos personales del dispositivo. No deseche estos productos como residuos municipales generales: llévelos a reciclar. Para conocer cuál es el punto de reciclaje más cercano, consulte con la autoridad local encargada de la gestión de residuos.

INFORMACIÓN DE LA BATERÍA Y EL CARGADOR

No intente extraer la batería del dispositivo, ya que corre el riesgo de dañarlo. La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando la duración de los tiempos de conversación y espera sean notablemente más cortos de lo normal, lleve el dispositivo al servicio autorizado más próximo para que le cambien la batería.

Cargue el dispositivo con un cargador compatible. El tipo de toma para el cargador puede variar. El tiempo de carga puede variar en función de las características del dispositivo.

Información de seguridad sobre el uso de baterías y cargadores

Una vez que la carga de su dispositivo se haya completado, desenchufe el cargador del dispositivo y de la toma de corriente. Tenga en cuenta que la carga continua no debe exceder las 12 horas. Si no se utiliza una batería totalmente cargada, esta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.

Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la duración de la batería. Procure mantener la batería siempre entre 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F) para obtener un rendimiento óptimo. Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente. Tenga en cuenta que la batería se puede agotar más rápido en lugares con bajas temperaturas, y es posible que la batería pierda bastante carga como para apagar el teléfono en cuestión de minutos. Cuando esté al aire libre en temperaturas frías, mantenga el teléfono a una temperatura cálida.

Cumpla la normativa local. Recicle siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.

No exponga la batería a una presión de aire extremadamente baja ni a temperaturas demasiado altas, como, por ejemplo, tirarla al fuego para eliminarla, ya que eso puede hacer que la batería explote o gotee líquido o gas inflamable.

No desmonte, corte, aplaste, doble, perforo o dañe de ningún otro modo la batería. Si se observan pérdidas en la batería, evite que el líquido entre en contacto con los ojos o con la piel. Si el contacto ya se ha producido, limpie inmediatamente la piel o los ojos con agua, o solicite asistencia médica. No modifique ni intente introducir objetos extraños en la batería; tampoco la sumerja ni la exponga al agua u otros líquidos. Las baterías pueden explotar si están dañadas.

Utilice la batería y el cargador únicamente para los fines especificados. Un uso inadecuado o la utilización de baterías o cargadores no aprobados o no compatibles, puede suponer riesgos de incendios, explosiones u otros peligros, además de invalidar cualquier tipo de aprobación o garantía. Si cree que la batería o el cargador están dañados, llévelos a un centro de servicio o al distribuidor del teléfono antes de seguir utilizándolos. No utilice nunca un cargador o una batería dañados. No utilice el cargador al aire libre. No cargue el dispositivo durante una tormenta eléctrica.

Cuando el cargador no venga incluido en el paquete de venta, cargue su dispositivo usando el cable de datos (incluido) y un adaptador de alimentación USB (puede venderse por separado).

Puede cargar su dispositivo con cables y adaptadores de alimentación de terceros que sean compatibles con USB 2.0 o posterior y con las normativas nacionales y los estándares de seguridad internacionales y regionales aplicables. Es posible que otros adaptadores no cumplan con los estándares de seguridad aplicables, y la carga con dichos adaptadores podría suponer un riesgo de pérdida de propiedad o lesiones personales.

Los cargadores de terceros que cumplan con los correspondientes requisitos de la CTIA e incluyan el logotipo de USB-IF y que se puedan conectar al conector USB del dispositivo también pueden ser compatibles con este.

Utilice la batería únicamente con un sistema de carga que haya sido verificado con el sistema según los Requisitos de certificación CTIA para el Cumplimiento de sistemas de alimentación mediante baterías (IEEE 1725). El uso de una batería o un cargador no aprobado puede presentar riesgos de incendios, explosiones, fugas u otros peligros.

Sustituya la batería únicamente con otra batería que haya sido verificada con el sistema según este estándar, IEEE-Std-1725. El uso de una batería no aprobada puede presentar riesgos de incendios, explosiones, fugas u otros peligros.

El dispositivo reconoce la batería a través del nombre del modelo de batería en la etiqueta.

Evite dejar caer el dispositivo o la batería. Si el dispositivo o la batería se caen, especialmente sobre una superficie dura, y el usuario sospecha que hay daños, llévelos a un centro de servicio para su inspección.

El uso inadecuado de la batería puede provocar incendios, explosiones u otros peligros.

Para desconectar los cargadores o los accesorios, tire del enchufe, no del cable.

NIÑOS

El dispositivo y sus accesorios no son juguetes. Pueden contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de niños pequeños.

NÍQUEL

La superficie de este dispositivo no contiene níquel.

DISPOSITIVOS MÉDICOS

El funcionamiento de equipos de transmisión por radio puede interferir con el funcionamiento de dispositivos médicos que no estén adecuadamente protegidos. Consulte con un médico o con el fabricante del dispositivo médico para determinar si está correctamente protegido contra las señales externas de radiofrecuencia.

DISPOSITIVOS MÉDICOS IMPLANTADOS

Para evitar posibles interferencias, los fabricantes de dispositivos médicos implantados (por ejemplo marcapasos, bombas de insulina o neuroestimuladores) recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 centímetros de distancia entre un dispositivo inalámbrico y el dispositivo médico. Las personas con tales dispositivos implantados deben tener en cuenta las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre el dispositivo inalámbrico a una distancia superior a 15,3 centímetros (6 pulgadas) del dispositivo médico.
- No transportar el dispositivo inalámbrico en un bolsillo que se encuentre a la altura del pecho.
- Sostener el dispositivo inalámbrico cerca del oído del lado opuesto al dispositivo médico.
- Apague el dispositivo inalámbrico si se sospecha de que se está produciendo alguna interferencia.
- Seguir las indicaciones del fabricante del dispositivo médico implantado.

Si tiene alguna duda sobre cómo utilizar el dispositivo inalámbrico con un dispositivo médico implantado, consulte con su proveedor de productos médicos.

AUDICIÓN

Algunos dispositivos inalámbricos pueden interferir con algunos audífonos.

VEHÍCULOS

Las señales de radio pueden afectar a los sistemas electrónicos de los vehículos de motor que no estén bien instalados o protegidos. Si desea más información, consulte al fabricante de su vehículo o de su equipo.

No almacene ni transporte materiales inflamables o explosivos en el mismo compartimento destinado al dispositivo, a sus piezas o a accesorios. No coloque el dispositivo ni los accesorios sobre la zona de despliegue del airbag.

ENTORNOS POTENCIALMENTE EXPLOSIVOS

Apague el dispositivo en entornos con elementos potencialmente explosivos, como en las proximidades de surtidores de gasolina. Una chispa podría causar una explosión o un incendio que podría provocar heridas físicas o la muerte. Respete las restricciones en zonas con combustibles, instalaciones químicas o donde se realicen explosiones. Es posible que las zonas con un entorno potencialmente explosivo no lo indiquen con claridad. Estas zonas incluyen los lugares donde se le indica que apague el motor del vehículo, debajo de la cubierta de los barcos, en las instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos y allí donde la atmósfera contenga productos químicos o partículas como granos, polvo o polvos metálicos. Consulte con los fabricantes de vehículos que utilicen gas licuado de petróleo (como propano o butano) si este dispositivo se puede utilizar con seguridad cerca de estos vehículos.

INFORMACIÓN SOBRE LA CERTIFICACIÓN

Este dispositivo móvil cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia.

Las pruebas de la SAR se llevan a cabo con el dispositivo en posiciones de funcionamiento estándar, mientras el dispositivo transmite al máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia.

Este dispositivo cumple las directrices de exposición a RF cuando se sostiene junto al oído o cuando se coloca como mínimo a 1,5 centímetros del cuerpo. Cuando utilice el dispositivo cerca del cuerpo con una funda protectora, una pinza de cinturón u otro tipo de dispositivo de sujeción, es aconsejable que este medio de sujeción no contenga metales. Además, debe estar separado del cuerpo como mínimo la distancia indicada anteriormente.

Para enviar datos o mensajes, se necesita una buena conexión a la red. El envío se puede retrasar hasta que esta conexión esté disponible. Siga las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que el envío haya finalizado.

En el uso general, los valores de la SAR son considerablemente inferiores a los valores indicados anteriormente. Esto se debe a que la potencia operativa de su dispositivo móvil se reduce cuando no se necesita toda la potencia para realizar la llamada. Gracias a ello, se aumenta la eficacia del sistema y se reducen al mínimo las interferencias en la red. Cuanto menor sea la salida de potencia, menor será el valor de la SAR.

Los modelos de dispositivo pueden tener distintas versiones y más de un valor. Con el tiempo, pueden producirse cambios en los componentes y el diseño, algunos de los cuales pueden afectar a los valores de SAR.

Para obtener más información, vaya a www.sar-tick.com. Tenga en cuenta que los dispositivos móviles pueden estar transmitiendo incluso si no está haciendo una llamada de voz.

La Organización Mundial de la Salud (OMS) ha declarado que la información científica actual no prescribe la necesidad de seguir precauciones especiales cuando se utilizan dispositivos móviles. Si desea reducir el nivel de exposición, la OMS recomienda que limite el uso o que utilice un kit de manos libres para mantener el dispositivo alejado de la cabeza y el cuerpo. Para obtener más información, explicaciones y debates sobre la exposición a RF, visite el sitio web de la OMS en www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1.

ACERCA DE LA GESTIÓN DE DERECHOS DIGITALES

Cuando utilice este dispositivo, deberá respetar la legislación en vigor, así como las costumbres locales, la privacidad y los derechos legítimos de las demás personas, incluidos los derechos de autor. La protección de los derechos de autor puede prohibir la realización de copias o modificaciones, y la transferencia de fotos, música y otro contenido.

DERECHOS DE AUTOR Y OTROS AVISOS

La disponibilidad de algunos productos, funciones, aplicaciones y servicios descritos en esta guía puede variar según la región y exigir activación, suscripción, conectividad de red y/o Internet, y un plan de servicios adecuado. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios. Este producto puede contener componentes, tecnología o software sujetos a las normativas y a la legislación de EE. UU. y de otros países. Se prohíbe toda desviación que contravenga la legislación.

El contenido del presente documento se suministra "tal cual". Salvo que así lo exija la ley aplicable, no se ofrece ningún tipo de garantía, expresa o implícita, incluida, entre otras, la garantía implícita de comerciabilidad e idoneidad para un fin en particular en lo que se refiere a la precisión, fiabilidad y contenido de este documento. HMD Global se reserva el derecho a revisar este documento o ponerlo fuera de circulación en cualquier momento sin previo aviso.

En la máxima medida de lo permitido por la ley de aplicación, ni HMD Global ni las empresas que otorgan sus licencias serán responsables bajo ninguna circunstancia de la pérdida de datos o ingresos ni de ningún daño especial, incidental, consecuente o indirecto, independientemente de cuál sea su causa.

Queda prohibida la reproducción o distribución de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de HMD Global. HMD Global aplica una política de desarrollo continuo. HMD Global se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en todos los productos descritos en este documento sin previo aviso.

HMD Global no hace ninguna declaración, no proporciona ninguna garantía ni asume ninguna responsabilidad con respecto a la funcionalidad, el contenido o la asistencia del usuario final de aplicaciones de terceros proporcionadas con el dispositivo. Cuando utiliza una aplicación, está aceptando que dicha aplicación se proporciona tal cual.

La descarga de mapas, juegos, música y vídeos y la carga de fotografías y vídeos pueden implicar la transferencia de grandes cantidades de datos. Su proveedor de servicios puede aplicar cargos por la transmisión de datos. La disponibilidad de determinados productos, servicios y características puede variar según la región. Póngase en contacto con su distribuidor local para obtener más detalles y saber la disponibilidad de algunos idiomas.

Es posible que determinadas características, funciones y especificaciones de producto dependan de la red y estén sujetas a términos, condiciones y cargos adicionales.

Todas las especificaciones, características y otra información del producto proporcionadas están sujetas a cambios sin previo aviso.

Todas las especificaciones, funciones y otra información del producto proporcionadas se basan en la información más reciente disponible y se supone que son precisas en el momento de su publicación.

Se aplican los Términos de uso del servicio y la aplicación de HMD OffGrid:
<https://offgrid.hmd.com/legal/terms-of-use>.

TM y © 2025 HMD Global. Reservados todos los derechos.

Correo electrónico: support.global@hmdglobal.com

El Aviso de privacidad de HMD OffGrid, disponible en
<https://offgrid.hmd.com/legal/privacy-policy>, se aplica a su uso del dispositivo.

La marca y los logotipos con la palabra Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Y su uso por parte de HMD Global se realiza bajo licencia.

App Store es una marca registrada de Apple Inc., registrada en EE. UU. y otros países y regiones.

Google Play es una marca registrada de Google LLC.